



INGYENES VÁROSI LAP • BÉKÉSCSABA

Önmegfogalmazás

Megjelent a Kazal – a városban élő író, Sarusi Mihály új regénye –, és megjelent a kazal, borzas tárgyi mivoltában – bár némi jelentésselölódással, mert hiszen nem a földre, hanem parasztszekérre rakták a hereszénát – a színház árkádjai előtt. S kezdetét vette a Tevan Kiadó által szervezett rendhagyó könyvpremier.

Akármerre is nézzük, esemény ez egy megyeszékhelyen.

Keddi nap volt, négy óra után, s miként egész nap, pocsék hideg eső esett. Ezt leszámítva is, bizony gyérecskén voltunk ott érdeklődők, noha a műsor majd két óra hosszúra tartott. A szerző dedikált – dedikálgatott. S eszembe jutott, hogy számosan élnek a városban tollforgatók, írók – még többen újságírók –, képzőművészek, zenészek, színészek; szabad-úszók és „műhelyek” alkalmazottai, de mind-mind olyan valakik, akik ténykedése által város a város. Hol voltak, merre jártak, mit csináltak? Ennyire nem számít, ha közülünk valaki épp felmutatja tevékenysége gyümölcsét, a Művet? Mi lesz abból, ha már mi sem figyelünk egymásra?

Nem halmozom a kérdőjeleket. Számukat egy icike-picike görbe vonallal sem szaporítanám; fontosabb dolgok is vannak, mint az irodalom. Meg azután lejárt ama hírhedt három T (támogatás, türes, tiltás) érvénye, s most már csak a negyedik él úgy-ahogy: a tudomásulvétel. Tán nincs is szükség többre, mert annak mindig ára van. Annak idején – emlékszünk – ha az illetékes nem is volt jelen, rendre odaállított a lárvacú ismeretlen-ismerős, az ügyletes jelentő. A háromperhármas.

Mindezt csak azért említettem, mert semmi nem indokolja, hogy elszigeteljük magunkat egymástól. Szeretném hinni, hogy nemcsak bennem él a hiányérzet, hanem mindönnben: nincs rendszeres összejövetelre, találkozási mód, mert közösség sincs, helyiség sincs, de még kávéház sincs. De még egy árva presszóasztal se, melyről legalább a törzsközség tudná, no meg a személyzet, hogy igen, az ott a művészeké...

Ki-ki fő a saját keserű levében, átadja magát (ritkábban) alkotói és (sűrűbben) hétköznapi gondjainak. Holott még ezek is mérséklődnének, ha többet tudnánk egymásról, megháynánk-vetnénk közös dolgainkat, „száz bajunkat”, s mindezáltal öntudattá és önértézté – mik nélkül cselekvő erő sem létezik – kristályosodna bennünk a felismerés: a társadalomnak azt a rétegét alkotjuk, melyet az alkotó értelmiség névvel illethetünk. S akkor elvárhatjuk, hogy más is azzal illesse. Mert, ha nem vettük volna észre, erre megy ki a játék. Vagy megfogalmazzuk érdekeinket – artikuláljuk magunkat –, vagy felmorzsolódunk. Harmadik alternatíva nincs.

Egy város művészei által él, ha él, különben csak alél. E gügyeteg szójáték, ha másra nem is jó, figyelmeztetésnek megteszi: legalább egymásra figyeljünk.

CUMANIUS

- Mire költünk?
- Télapó itt van...
- Szerdától szerdáig
- Minek nevezzetek?
- Egyéves mérleg
- Hirdessen lapunkban!
- Gondolkodó

A számok dzsungelében

Egy éve szűnt meg a négy évtizedig tartó tanácsrendszer. Egy éve alakultak meg ország-szerte az önkormányzatok. Egy-éves a békészsabai önkormányzat is. Az azóta eltelt időszak tapasztalatairól, a bekövetkezett változásokról, a jelenlegi helyzetről és a jövőről kérdeztük **Domokos Lászlót**, Békészsaba gazdasági alpolgármesterét.

– **Alpolgármester Úr! A békészsabai önkormányzat szorongatott anyagi feltételek közepette kezdte el működését. Ön hogyan értékeli eddigi tevékenységét, teljesítette-e az alapvető gazdasági célkitűzéseket?**

– Elsődleges feladatunkat sikerült teljesíteni: megőriztük a város működőképességét úgy, hogy **NEM VETETTÜNK KI HELYI ADÓT** és nem vettünk fel hiteleket! De ennél több is történt... Kifizettük múltbéli, hosszú lejáratú 363 millió forintos adósságunk egy részét (72 millió forintot) plusz 43 millió forint egyéb tartozást az állami költségvetésnek és a megyei önkormányzatnak. Beruházásaink java részét folytattuk, így a Munkácsy Képtár 6,8 millió forintot, a gépészeti szakközépiskola humánblokkjának és konyhájának kiépítésére 27,5 millió forintot költöttünk. Jó néhány beruházást befejeztünk: a Kereskedelmi és Vendéglátó-ipari Szakközépiskola, a Vízmű Vállalat fejlesztése és az 1. sz. általános iskola fűdém-szerkezetének a felújítása 23,7 millió forintba került. Folytattuk a Városháza felújítását (10,2 millió forint), amely a város méltó megjelenését szolgálja. Mindemellett

közbejött a kórház traumatológiai épületének belső felújítása (32 millió forint), amelyhez a város 8 millió forinttal járult hozzá. Belekezd-tünk a volt munkásorség épületé-nek az átalakításába is, a Széche-nyi István Közgazdasági Szakkö-zépiskola tanterembővítése érde-keben... Kevésbé látványos, de fontos feladatokat is elvégeztünk!

Átszerveztük, kiszámíthatóvá tettük intézményeink pénzellátá-sát, így az ésszerű gazdálkodás feltételeit alapjaiban biztosítottuk számukra. Most már csak jó gazdaként kell élniük az új lehetőségekkel, egy új érdekeltégi rend-szerben.

A sport és a közművelődés te-rületén minden korábbinál na-gyobb áldozatot vállalt az önkor-mányzat. Új feladatként jelent meg néhány intézmény pénzügyi támo-gatása, így a megyei könyvtár 9,3 millió forintot, a megyei művelődé-si központ, ill. leválói kisintézményei 8 millió forintot, és a megyei múzeum 2,6 millió forintot kaptak az önkormányzattól. Jelentős ösz-szeggel járultunk hozzá a téli úszási lehetőségek biztosításá-hoz, így a Szabó Pál Általá-nos Iskola és a Belvárosi Iskola uszodáinak fenntartásán túl a vá-rosi nagyszoda téli működtetésé-re 2,5 millió forintot fordítottunk.

A közgyűlés jelentősen növelte a sportcélokra szánt összegeket; ennek oka, hogy a megyei önkor-mányzat minimálisra csökkentette a városi egyesületek támogatá-sát... A szociális területen jelentő-sen bővült kötelezettségvállalá-sunk: az előző évi 89,4 millió

Lapozzon →



Az idén is házhoz megy

A TÉLAPÓ

december 5-én és 6-án

Érdeklődni: TÚSZSZI
Békészsaba
Tel.: 27-240 Szent István tér 9.
Télapóruhát is kölcsönzünk!

Szerdától szerdáig



Minek nevezzem?

Be könnyű volt a régi monopolidőkben újságot írni...! Nem volt konkurencia, így aztán nemigen működött a kényszer, hogy minőséget produkáljanak a tollforgatók. A hatalom pedig nem vette rossz néven az egyformaságot, a mindent elárasztó szürkeséget. Sőt.

Am berobbantak az újak az új pluralista világgal, s a régi „profil” kénytelenek szembenézni a szokatlan sokszínűséggel... vége a szép világnak. Megyénben is színesedik a paletta, több kiadvány lát már napvilágot, tör magának utat, erősödik. Arról is szól a fáma, hogy a közeljövőben új napilapot vehetünk a kezünkbe, így megtörik a megyei napilap monopoliuma.

Aprópó, megyei napilap. Mély megdöbbenéssel olvastam egyik „szellemes” fricskájukat, s nem tudom, miért ez a tömény rosszindulat. Emlékeztetőül: „Két – egymástól független – hír a békéscsabai önkormányzat háza tájáról. 1. Fogytán a képviselők díjazására szánt pénz. 2. Az MDF-es és a kiscigazda képviselők bizonytalan időre eltávoztak a közgyűlésből.” Így a névtelen humorista. Fricskáznak az elvtársak, fröcskölnék... Mit?

SZTOJCSEV SZVETOSZLÁV

A számok dzsungelében

(Folytatás az előző oldalról)

forinttal szemben az idén 120 millió forintot költünk! Sajnos, több ponton is vissza kellett lépünk a pénzühiány miatt, így a városüzemeltetési feladatokra 117,3 millió forintot, az 1990. évhez képest 22,2 millió forinttal kevesebbet költöttünk. A városfejlesztés területén a beruházások száma a felére esett vissza... Mindezek a számok és arányok elgondolkodtatóak; jól van-e ez így, vagy változtatni kell? – Erre az 1992. évi költségvetés közgyűlési vitája ad majd választ!

– **Elegendő-e, vagy mire elég az önkormányzatoknak nyújtott állami támogatás, amely – tudomásom szerint – jövőre csökkenni fog?**

– Mindenkor addig kell nyújtózkodnunk, ameddig a takarónk ér! Sajnos, már 1991-ben is csökkent az állami támogatás reálértéke, és ennek fokozódása várható! Egyre nehezebb fejlesztésekbe kezdeni, új és fontos feladatokat felvállalni, még ha sokan szeretnék is ezt! Sokszor a szinten tartás is gondot okoz, miközben – példának okáért – jelentős, fejlődést szeretnénk elérni az oktatásban. De egyre

nagyobb teher lesz a bölcsődei és óvodai hálózat fenntartása is. Látványos új beruházások csak alapos megfontolás után jöhetnek létre.

– **Mihez vezet a rendkívül erős költségvetési függés? Alakultak-e valódi önkormányzatok Magyarországon?**

– Egyértelmű az állami támogatásoktól való függőség, ennek aránya az önkormányzatok költségvetésében kb. 85%, s az elkövetkező három évben nem lehet számolni számottevő csökkenéssel. A kormány egyetlen új elemmel számol – a helyi adók bevezetésével, ami roppant népszerűtlenné teheti a települési önkormányzatokat. Ezzel a költségvetési arányokat kb. 80%-ra lehetne levinni, de annak árán, hogy az adóprést tovább növeljük a gazdaságban. Ez pedig az autonómiában, az új politikai rendszer intézményeiben, a szabadságba vetett hitet veszélyezteti! Miközben gombamód szaporodik a kormány decentralizált hivatalainak száma!

– **Köszönöm a beszélgetést.**

(SZ. SZ.)

APRÓHIRDETÉS

Felvételi előkészítő!

Magyar, történelem, fizika, matematika, régészet felvételizőknek és minden érdeklődőnek.

Érdeklődni: (66) 39-600 WINKLERNÉ, este (66) 39-959 telefonon. Levélcím: DISK BT. 5601 Békéscsaba, Pf. 216

PÁLYÁZAT

Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata pályázatot hirdet Kossuth Zsuzsanna Középiskolai Leánykollégium

igazgatói állásának betöltésére.

Képesítési feltételek:

egyetem vagy tanárképző főiskola, 5 év pedagógiai gyakorlat.

A pályázatnak tartalmaznia kell:

- a pályázó személyi adatait
- szakmai önéletrajzát
- az intézmény vezetésére vonatkozó tervét
- képzettségének és büntetlen előéletének igazolását.

A pályázat benyújtásának határideje: 1991. december 1. Érdeklődni lehet: Polgármesteri Hivatal oktatási iroda.



● **FOGADÓNAPOK.** Nov. 15-én, pénteken Domokos László alpolgármester, nov. 22-én dr. Simon Mihály jegyző tart fogadónapot a Városházán 8 és 12 óra között.

● **Dr. Futaki Géza országgyűlési képviselő nov. 15-én, pénteken 13–15 óráig fogadóórát tart az SZDSZ Kiss Ernő u. 8. sz. alatti székházában.**

● **FIGYELEM! A Polgármesteri Hivatal sportirodája elkészítette az 1991/92. évi teremlabdarúgó-bajnokság versenykiírását. A nevezéseket nov. 15-ig lehet leadni a sportiroda 18-as számú helyiségében.**

● **SAKK.** Nov. 9-én kezdetét vette a megyei bajnokság. A versenyen 10 csapat indul, őszi-tavaszi rendszerben, körmérkőzés formában. A mezőny: Nagyszénás TSzSE, Gyula ERKEL SE, OMTK I., OMTK II., Mezőberény DSE, Mezőhegyes SE, Békés SE, Battonyai Szövetkezeti SE, Békéscsabai Építők, Csabai Sakk-klub. A verseny színe helye: Békéscsaba, Irányi u. 4–6. (MDF-székház). A II. fordulóban (nov. 23-án) a Békéscsabai Építők a Battonyai Szövetkezeti SE-vel, a Csabai Sakk-klub a Gyula ERKEL SE-vel játszik, a III. fordulóban (dec. 7-én) a két csabai csapat egymással mérkőzik. Az eredményekről később beszámolunk!

● **„MDF a fogyatékosokért” vándorkiállítás Békéscsabán.** Nyitás: nov. 16-án, 9 órakor az ifjúsági házban. A kiállítás védnökei Antall József miniszterelnök és Andrásfalvy Bertalan kultuszminiszter. A megnyitót követően a gyerekek vendégei lesznek Zoltán Erika, Kiki, Straub Dezső és Pécsi Ildikó. A program után a megyei könyvtár épületében közgyűlést tartja az Értelmi Fogyatékosok Érdekvédelmi Szövetségének megyei szervezete. Itt is külön programmal várják a gyerekeket.

● **NARANCS KLUB. XI. 14., csüt.: Nostalgia-klub; régi zene, régi sláger. Belépődíj: 40 Ft (vagy tagsági).**

XI. 15., péntek: Gözerő (folk-rock). Belépődíj: 80 Ft (tagsággal 60 forint).

XI. 16., szombat: Variola (Szeged). Belépődíj: 80 Ft (tagsággal 60 Ft).

XI. 19., kedd: Táncház, házigazda a Békés Banda. Belépődíj: 50 Ft (tagsággal 25 Ft).

XI. 20., szerda: Gitárklub, vezető Hevesi Imre. Ingyenes!

● **IFJÚSÁGI HÁZ. XI. 13., 19**

BÉKÉSCSABA HÍREKBEN



A város,
ahol élünk

óra: Művészet és világkép (előadás-sorozat). Molnár V. József: Bevezetés a természetes műveltség jelrendszerébe. A középiskolások az önkormányzat támogatása révén ingyen látogathatják az előadásokat!

XI. 15., 22 óra: J.H.X. Memory – Jimmy Hendrix-émlék-koncert.

XI. 16., 22 óra: WEI WU WEI koncert.

● MATRIKULA

SZÜLETÉS

Balázs Jenő és Gábor Gabriella fia Jenő, Skorka György és Gulyás Ágnes fia Gábor György, Csik János és Nánási Ágnes leánya Renáta, Tóth János Zoltán és Szabó Mária fia Krisztián, Medvegy János és Bánáti Mária leánya Kitti, Zentai Ákos Mátyás és Marschall Ildikó Róza fia Péter.

HALÁL

Timár Ernőné Fekécs Gizella (1922), Zahorán Györgyné Sipiczki Dorottya (1908), Vicsián Györgyné Hugyecz Mária (1901), Hegedűs Sándor (1903), Miklya Jánosné Bagyinka Judit (1904), Boros Jánosné Bánszki Mária (1908), Belanka Andrásné Hankó Mária (1903), Maci Attila (1969).



HETI MÉRLEG

Ingyenes városi lap, Békéscsaba

Főszerkesztő:

Sztojcssev Szvetoszláv

Tipográfia: Gécs Béla

Kiadja Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgűlése

Felelős kiadó: Pap János,

Békéscsaba polgármestere

Szerkesztőség: 5601 Békéscsaba,

Szent István tér 9. Pf.: 112.

Telefon: (66) 26-366,

telefax: 23-954, telex: 83-229

Fényszerkesztés: Kner Nyomda Rt.

Nyomás: Mozi Nyomda

Leányvállalat, Békéscsaba

Felelős vezető:

Garai György igazgató

Megjelenik minden szerdán

22 500 példányban



Az 1990. évi C. törvény az önkormányzatok számára lehetővé teszi a következő helyi adók kivetését:

I. Vagyoni típusú adók.

1. Telekadó (belterületen lévő beépítetlen telkek után).

2. Építményadó.

a/ lakás

b/ nem lakás céljára szolgáló épületek

II. Kommunális adó.

1. Lakosság kommunális adója.

2. Vállalkozók, vállalatok kommunális adója.

3. Idegenforgalmi adó.

III. Iparüzési adó.

A törvény maximuma egy-egy adónem mértékét.

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlése 1991. október 31-i ülésén úgy döntött, hogy a lakosságot közvetlenül érintő I.1., I.2.a/ és a II.1. típusú adókat

NEM

veti ki 1992-ben a városban. A központi költségvetésből és saját bevételeinkből a város üzemeltetéséhez szükséges pénz 90-95%-át tudjuk biztosítani, tehát kb. 200 millió forint behajtására van szükség. Ezért az I.2.b/, a II.2., a II.3. és a III. típusú adók kivetéséről lakossági véleményeket kérünk. 1991. december 12-i közgyűlésünkön lakossági viták, állásfoglalások ismeretében kívánunk dönteni a rendelet-tervezetekről!

Kérem ezért – amennyiben észrevételük, javaslatuk van a leközölt helyi adórendelet-tervezetekhez –, véleményüket 1991. december 1-jéig juttassák a Polgármesteri Hivatal titkárságára (5600 Békéscsaba, Szent István tér 7.).

Tisztelettel:

PAP JÁNOS
polgármester

I.2.b/

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS KÖZGYŰLÉSE
önkormányzati rendelettervezete
AZ ÉPÍTMÉNYADÓRÓL

Békéscsaba Megyei Jogú Város közgyűlése a helyi adókról 1990. évi C. törvény 1.§. (1) bekezdés, a 6.§. és 43.§. (3) bekezdésben kapott felhatalmazás alapján a következő rendeletet alkotja:

ADÓKÖTELEZETTSÉG

- 1.§. (1) Adóköteles az önkormányzat illetékességi területén lévő lakás és nem lakás céljára szolgáló épület (a továbbiakban együtt építménye).
- (2) Az építményadó alkalmazásában az építményhez tartozik az építmény rendeltetésszerű használatához szükséges – a település rendezési tervében előírt, vagy ennek hiányában a helyben szokásos mértéket meg nem haladó földrészlet. (Az Önkormányzat állapítja meg.)
- (3) Az adókötelezettség – a (4) bekezdésben foglalt kivételével az építmény valamennyi helyiségére kiterjed az építmény rendeltetésétől, illetőleg hasznosításától függetlenül.
- (4) Lakás- és üdülőtulajdon esetében az adókötelezettség nem terjed ki az épülethez tartozó alábbi kiegészítő helyiségekre:
- tüzelőtér, salaktároló, szárító, padlás, szerszámkamra, szín, takarmánytároló, faskamra, nyitott folyosó, erkély, loggia, terasz, pince, kivéve ha üzlet-, műhely-, iroda-, raktár-, gépkocsitárolóként hasznosítják.
- (5) E rendelet alkalmazása szempontjából nem lakás céljára szolgáló épületnek minősülnek:
- garázs, műhely, raktár, üzlet, műterem, rendelő, váró, és zárt-kertben lévő, pihenés céljára szolgáló építmény, valamint szelőléc-sarnok, gépműhely, irodaház, pince, stb.

AZ ADÓ ALANYA

- 2.§. (1) Az adó alanya (az 1990. évi C. törvény 3.§.) az, aki a naptári év első napján az építmény tulajdonosa.
- Ha az építmény az ingatlanyilvántartásba bejegyzett vagyoni értékű jog terheli, a tulajdonos és a vagyoni értékű jog gyakorlására jogosult személy megállapodása szerinti személy – megállapodás hiányában a vagyoni értékű jog jogosultja – az adó alanya.
- (2) Több tulajdonos esetén a tulajdonosok tulajdoni hányadaik arányában adóalanyok.

- (3) Társasház-, garázs és üdülő esetén a tulajdonosok önálló adóalanyok, a közös használatú helyiségek után az adó alanya az említett közösség.

ADÓMENTESSÉG

- 3.§. (1) Az 1990. évi C. törvény által biztosított adómentességek:

- a) Az 1990. évi C. törvény 3.§. (1) bekezdés d)-c) pontjaiban felsorolt adóalanyok közül a mezőgazdasági szakcsoport, a költségvetési szerv, a társadalmi szervezet, az egyház és az alapítvány adómentes abban az évben, amelyet megelőző évben folytatott tevékenységéből származó jövedelme után vállalkozási nyereségadó-kötelezettsége nem keletkezett. E feltétel meglétéről az adóalany írásban köteles nyilatkozni az adóhatóságnak.
- b) Mentés az adó alól az a magánszemély, aki igazolja, hogy az önkormányzat illetékességi területén végzett kommunális beruházás céljára létesített – támogatással csökkentett – évi befizetése eléri vagy meghaladja a helyi adó éves összegét.
- Mentes az adó alól
- c) a szükséglakás,
- d) a gyógy- vagy üdülőhelynek nem minősülő kistelepülésen fekvő komfort nélküli lakásból 100 m² (tanya).
- e) Valamennyi lakás esetében az állandó bejelentett családtagok – egyenesági hozzátartozók – után személyenként 25 m²
- f) A szociális, egészségügyi és gyermekvédelmi, illetőleg a nevelési-oktatási intézmények céljára szolgáló helyiség.
- g) A műemléképítmény.
- h) Az egyházak tulajdonában álló, nyilvános istentiszteletre szolgáló templom, imaház, a lelkész elhelyezésére szolgáló építmény, továbbá szerzetesrendek esetében a rendház.
- i) Az új építésű lakás a határozattal megállapított házadómentesség lejártáig.

- (2) Az önkormányzat által biztosított adómentességek:

- a) A fenti mentességeken túlmenően minden lakás céljára szolgáló építmény.
- b) A zártkertben lévő pihenés céljára szolgáló építmény, ha a 12 m²-t nem haladja meg.

ADÓKÖTELEZETTSÉG KELETKEZÉSE ÉS MEGSZŰNÉSE

- 4.§. (1) Az adókötelezettség a használatbavételi, illetőleg a fennmaradási engedély kiadását követő év első napján keletkezik. Az engedély nélkül épült, vagy anélkül használatba vett építmény esetében az adókötelezettség a tényleges használatbavételt követő év első napján keletkezik.

- (2) Az adókötelezettség megszűnik az építmény megszűnése évének utolsó napján, az építménynek az év első felében történő megszűnése esetén a második félre vonatkozó adókötelezettség megszűnik.
- (3) Az építmény használatának szünetelése az adókötelezettséget nem érinti.

AZ ADÓ ALAPJA ÉS MÉRTÉKE

5.§. (1) Az adó alapja az építmény m²-ben számított hasznos alapterülete.

(2) Az adó évi mértéke:

- | | |
|---|------------------------|
| a) Garázs esetén | 30,- Ft/m ² |
| b) nem lakás céljára szolgáló egyéb épületek magánszemély esetén | 50,- Ft/m ² |
| c) Nem lakás céljára szolgáló egyéb épületek jogi személy, a jogi személyiség nélküli gazdasági társaság, a magánszemély jogi személyiséggel nem rendelkező személyi egyesületek esetén | 20,- Ft/m ² |

EGYÉB RENDELKEZÉSEK

6.§. (1) Adóalany kérelmére – szociális, jövedelmi, vagyoni indokok alapján – az építményadót – a jegyző, mérsékelheti vagy elengedheti.

(2) Az önadózonak az építményadójáról készített bevallását

- a) az adóévet követő év február 28-ig kell benyújtania,
- b) soron kívüli adóbevallást kell tennie az adóalanyának a változást követő 30 napon belül, ha:
- felszámolás nélkül megszűnik,
 - adóköteles tevékenységét megszünteti,
 - felszámolását rendelték el,
 - átalakul,
 - az épületet lebontják.

(3) Ha a helyi adót nem adózó állapítja meg, az adókötelezettség keletkezését (változását) követő 15 napon belül kell adóbevallást tennie.

(4) Az építményadót félevenként, két egyenlő részletben kell megfizetni, az adóév március 15-ig, illetve szeptember 15-ig.

ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

7.§. (1) Az e rendelettel nem szabályozott kérdésekben a:

- helyi adóról szóló 1990. évi C. törvény és az
- adózás rendjéről szóló 1990. évi XCI. törvény rendelkezései az irányadók.

(2) Az adókötelezettség kezdete 1992. január 1.

(3) Ez a rendelet kihirdetése napján lép hatályba, rendelkezéseit 1992. január 1. napjától kell alkalmazni.

(5) E rendelet kihirdetéséről a jegyző gondoskodik.

ÉRTELMEZŐ RENDELKEZÉSEK

8.§. 1./ **Önkormányzat illetékességi területe:** az önkormányzat közigazgatási határa által behatárolt – bel- és külterületet magában foglaló – térség, amelyre az önkormányzati hatáskör kiterjed.

2./ **Vagyoni értékű jog:** a kezelői jog, a tartós földhasználat joga – ideértve a külföldiek ingatlanhasználati jogát is –, a földhasználat és a lakásbérlet.

3./ **Épület:** olyan szerkezetileg önálló, földdel szilárd összeköttetésben lévő építmény, amely a környező külső tértől épületszerkezetekkel részben vagy egészben elválasztott teret alkot és ezzel az állandó vagy az időszakos tartózkodás, illetőleg használat feltételeit biztosítja.

4./ **Építmény:** minden lakás és nem lakás céljára szolgáló épület. Nem minősül építménynek a 3 évesnél rövidebb időtartamra létesített (ideiglenes) építmény.

5./ **Műemléképítmény:** a műemlékvédelemről szóló 1/1967.(I.31.) ÉVM. rendelet 2. §-ának (1) és (2) bekezdésében foglalt építmény – ide nem értve e körből a lakás céljára szolgáló építményt.

6./ **Lakás és szükséglakás:** amely a lakások elosztásáról, a lakásbérletről szóló 1/1971.(II.8.) Korm. rendelet végrehajtására megjelent 1/1971.(II.8.) ÉVM. rendelet 1.§-a, 2.§-ának (4) bekezdése, illetve 8.§-a alapján ilyennek minősül a rendeltetésszerű használatához szükséges – helyben szokásos vagy előírt teleknagyságot meg nem haladó – földrészlettel együtt.

7./ **Hasznos alapterület:** a végleges (a vakolt vagy burkolt) falsíkokkal határolt teljes alapterületnek olyan része, ahol a belmagasság legalább 1,90 m.

8./ **Kiegészítő helyiség:** az, amely a lakás- és az üdültulajdon rendeltetésszerű használatához szükséges, de huzamos emberi tartózkodásra részben és ideiglenesen sem szolgál (tűzelőtér, salaktároló, szárító, padlás, szerszámkamra, szín, stb.).

9./ **Építmény megszűnése:** ha az épületet lebontják, vagy megsemmisül, illetőleg ha az illetékes építésügyi hatóság a használatbavételi engedélyt visszavonta.

10./ **Nevelési-oktatási intézmények céljára szolgáló helyiség:** az óvoda, az iskolai nevelés-oktatás intézményei, alapfokú művészetoktatási intézmények, diákotthonok és kollégiumok elhelyezését biztosító épület (1985. évi I. Tv. 13.§-a).

11./ **Belterületi földrészlet** minden olyan épülettel be nem épített föld, amely a településen az ingatlannyilvántartás szerint belterületnek minősül.

12./ **Kommunális beruházás:** a közmű (a településekre vagy azok jelentős részére kiterjedő elosztó- és vezetékhálózatok és az ezekkel kapcsolatos létesítmények, amelyek a fogyasztók vízellátási, ideértve a belvíz-, a csapadék-, és szennyvízelvezetési, tisztítási, villamos energia, hő-, gázenergia és távbeszélési igényeit elégíti ki), valamint az út- és járdaépítés.

Békéscsaba, 1991. november 6.

PAP JÁNOS
polgármester

DR. SIMON MIHÁLY
jegyző

II. 2.

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS KÖZGYÜLÉSE önkormányzati rendelettervezete A VÁLLALKOZÓK KOMMUNÁLIS ADÓJÁRÓL

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlése a helyi adókról szóló 1990. évi C. törvény 1.§. (1) bekezdésében, a 6.§. és 43.§. (3) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján az infrastruktúra fejlesztésére, valamint a környezetvédelmi feladatok ellátására a következő rendeletet alkotja:

ADÓKÖTELEZETTSÉG ÉS AZ ADÓKÖTELEZETTEK KÖRE

1.§. (1) Adókötelezettség terheli az 1990. évi C. törvény 3.§. (1) bekezdésében felsorolt adóalanyok közül a vállalkozót, függetlenül a tv. 24.§. alapján egyébként fennálló adókötelezettségétől.

(2) Az adókötelezettséget nem befolyásolja az, hogy az adóalany székhelye vagy csupán telephelye (részlege) található az önkormányzat illetékességi területén.

(3) Adókötelezettek:

- a) magánszemély,
- b) a jogi személy,
- a jogi személyiség nélküli gazdasági társaság,
- c) a magánszemélyek jogi személyiséggel nem rendelkező személyi egyesülete.

(4) A (3) bekezdés b)-c) pontjaiban felsorolt adóalanyok közül mezőgazdasági szakcsoport, a költségvetési szerv, a társadalmi szervezet, az egyház és az alapítvány adómentes abban az évben, amelyet megelőző évben folytatott tevékenységéből származó jövedelme után vállalkozási nyereségadó kötelezettsége nem keletkezett. E feltétel meglétéről az adóalany írásban köteles nyilatkozni az adóhatóságnak.

(5) A (3) és (4) bekezdésben meghatározottak szerint adóalany a külföldi magánszemély és szervezet is, feltéve, hogy adómentességét nemzetközi szerződés vagy viszonyosság nem biztosítja. A viszonyosság kérdésében a pénzügyminiszter állásfoglalása az irányadó.

AZ ADÓ ALAPJA

2.§. (1) Az adó alapja az önkormányzat illetékességi területén működő adóalany által helyben foglalkoztatott személyek (tulajdonosok, alkalmazottak, tagok, stb.) átlagos statisztikai állományi létszáma.

AZ ADÓ MÉRTÉKE

3.§. (1) Az adó évi mértékének felső határa a 2.§. (1) bekezdés alapján számított létszámra vetítve Ft/fő.

(2) Ha az adókötelezettség nem áll fenn a teljes évben, az adó évi mértékének időarányos részét – a Törvény 41.§. (7) bekezdésében foglaltak szerint – kell számításba venni.

ADÓMENTESSÉG, ADÓKEDVEZMÉNY

4.§. (1) Mentés a kezdő egyéni vállalkozó a tevékenysége engedélyezésétől számított egy évig, amennyiben csak egy alkalmazottat foglalkoztat.

- (2) Ha az egyéni vállalkozó személyijövedelemadó-alapja nem éri el az évi 100 ezer Ft-ot (kivéve divatáru-kereskedés, italárusítás).
- (3) 50 % adókedvezmény illeti meg a vállalkozót külterületen a VII., VIII. kerületben, Csabaszabadiban és a Fényesi belterületen végzett szolgáltatás és bolti kiskereskedelem után.

AZ ADÓELŐLEG MEGÁLLAPÍTÁSA ÉS AZ ADÓ MEGFIZETÉSE

- 5.§. (1) A vállalkozó – a kommunális adó fizetési kötelezettségének teljesítése érdekében – adóelőleget köteles fizetni.
- (2) Az adóelőleg alapja az adóévet megelőző év átlagos statisztikai állományi létszáma.
- (3) A vállalkozónak, ha tevékenysége az adóévet közvetlenül megelőző évben részben szünetelt – ide nem értve az időnyomunka-rend miatti szünetelést – az adó előlegének alapját, a tényleges működés időtartama alatt foglalkoztatott átlagos statisztikai állományi létszám figyelembevételével kell megállapítani.
- (4) Ha a vállalkozónak, az adóévet közvetlenül megelőző évben nem volt adóalapja, az adóelőlegének alapját a 60 nap alatt foglalkoztatottak átlagos statisztikai állományi létszáma képezi.
- (5) Az adóelőleg a (2)-(4) bekezdés szerint számított alapnak az e rendelet 3.§-ában meghatározott mértékkel számított összege.
- (6) Azt az (1) bekezdés szerinti adóalanyt, aki tevékenységét az év második felében kezdi meg, ebben az évben adóelőleg-fizetési kötelezettség nem terheli.
- (7) Ha a vállalkozó kommunális adókötelezettsége nem áll fenn teljes évben, az adó (adóelőleg) megállapításához az egy főre meghatározott évi adómérték egy hónapra eső hányadát szorozni kell az átlagos statisztikai állományi létszámmal és az adókötelezettség hónapjainak számával. Ennek során minden megkezdett hónap egész hónapnak számít.
- (8) Az (1)-(5) bekezdésben foglaltak alkalmazásával megállapított adóelőleg és az éves adókötelezettség különbözetét a tárgyévet követően az éves bevallásban kell elszámolni. A különbözetet a bevallásra előírt időpontig kell megfizetni, illetve ettől az időponttól lehet visszaigényelni.
- Ugyanígy számol el az adóalany akkor is, ha megszűnése miatt évközben köteles adóbevallást adni.
- 6.§. Az adó esedékessége és az adóbevallás beadása.
- (1) A vállalkozónak az adóelőleget félévi egyenlő részletekben március 15-ig, illetve szeptember 15-ig kell megfizetni.
- (2) A vállalkozóknak bevallásadási kötelezettsége az adóévet követő év február 28-ig esedékes. Amennyiben az adókötelezettség az első félévben keletkezik, 60 napon belül kell bevallást tenni.
- 7.§. Az adó mérséklése, elengedése.
- (1) Az adóalany kérelmére – szociális, jövedelmi, vagyoni indokok alapján – a kommunális adót
- a képviselő-testület,
 - a jegyző,
 - az adóhatóság (döntéstől függően)
- mérsékelheti vagy elengedheti.

ÁTMENETI ÉS HATÁLYBA LÉPŐ RENDELKEZÉSEK

- 8.§. (1) Az e rendelettel nem szabályozott kérdésekben a:
- helyi adóról szóló 1990. évi C. törvény és az
 - adózás rendjéről szóló 1990. évi XCI. törvény rendelkezései az irányadók.
- (2) Az adókötelezettség kezdete 19.....
- (3) Ez a rendelet 1991. hó napján lép hatályba.
- (4) A kommunálisadó-rendelet kihirdetéséről a jegyző gondoskodik.

ÉRTELMEZŐ RENDELKEZÉSEK

- 9.§. E rendelet alkalmazásában:

- 1./ *Önkormányzat illetékességi területe*: az önkormányzat közigazgatási határa által behatárolt – bel- és külterületet magába foglaló – térség, melyre az önkormányzati hatáskör kiterjed.
- 2./ *Átlagos statisztikai állományi létszám*: A KSH mindenkor hatályos Egységes Munkaügyi Statisztikai Utasításokban foglaltak szerint számított létszám, azaz a folyamatosan vezetett létszámnýilván-tartás alapján havonként képzett átlagos statisztikai állományi létszám éves szinten számított átlaga.
- 3./ *Bolti kiskereskedelem*: a 6/1990. (IV. 5.) KeM. sz. rendelet 1. számú mellékletében 1. Kiskereskedelem címszó alatt felsorolt tevékenységi körök.
- 4./ *Italárusítás*: minden alkoholtartalmú, élvezeti cikként forgalomba hozott ital (palackozott és kimért), ide nem értve a gyógynövények gyógyászati rendeltetésű szeszes kivonatait, valamint az azok

felhasználásával készült készítményeket és az alacsony alkohol-tartalmú palackozott üdítőitalokat.

- 5./ *Vállalkozó*: a magánszemély, ha belföldön saját nevében és kockázatára, haszonszerzés céljából üzletszerű gazdasági tevékenységet végez és vállalkozói igazolvánnyal rendelkezik, továbbá az a magánszemély, akinek a tevékenységét e törvény vagy más adótörvény vállalkozási tevékenységnek minősíti, valamint a jogi személy, egyéb szervezet, amely üzletszerű gazdasági tevékenységet folytat.

- 6./ *Kommunális beruházás*: a közmű (a településekre, az azok jelentős részére kiterjedő, elosztó és az ezekkel kapcsolatos létesítmények, amelyek a fogyasztók vízellátási, ideértve a belvizi-, a csapadék- és szennyvízelvezetési, tisztítási-, villamos energia, hő-, gázenergia és távbeszélési igényeit elégítik ki), valamint az út- és járdaépítés.

Békéscsaba, 1991. május 21.

PAP JÁNOS
polgármester

DR. SIMON MIHÁLY
jegyző

II. 3.

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS KÖZGYŰLÉSE önkormányzati rendelettervezete AZ IDEGENFORGALMI ADÓRÓL

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlése a helyi adókról szóló 1990. évi C. törvény 1.§., 6.§., valamint a 43.§. (3) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján az infrastruktúra fejlesztésére a következő rendeletet alkotja:

ADÓKÖTELEZETTSÉG, AZ ADÓ ALANYA

- 1.§. (1) Adókötelezettség terheli azt a magánszemélyt, aki nem állandó lakosként tartózkodik az önkormányzat illetékességi területén 48 órát meghaladóan.
- (2) Adókötelezett továbbá az a magánszemély, akinek az önkormányzat illetékességi területén olyan üdülésre, pihenésre alkalmas épülete van, amely nem minősül lakásnak.

ADÓMENTESSÉG

- 2.§. (1) A rendelet 1.§. (1) bekezdés szerinti adókötelezettség alól mentes:
- a) a 18. életet be nem töltött magánszemély,
 - b) egészségügyi, szociális intézménybe beutalt magánszemély,
 - c) felsőoktatási hallgatói jogviszony, a munkaviszony, a munkavégzésre irányuló egyéb jogviszony alapján, vagy vállalkozóként az önkormányzat illetékességi területén tartózkodó magánszemély,
 - d) aki az önkormányzat illetékességi területén lévő üdülő tulajdonosa vagy bérletje, illetőleg a tulajdonos vagy bérlet hozzájárulása.
- (2) Mentés az 1.§. (2) bekezdés szerinti adókötelezettség alól az a magánszemély, akinek üdülésre, illetve pihenésre alkalmas épülete van.

AZ ADÓ ALAPJA

- 3.§. (1) Az adó alapja az 1.§. (1) bekezdés szerinti adókötelezettség esetén a 48 órát meghaladóan megkezdett napok száma.

AZ ADÓ MÉRTÉKE

- 4.§. (1) Az adó mértéke az 1.§. (1) bekezdése alapján személyenként és naponta 30.– Ft.

AZ ADÓ BESZEDÉSÉRE KÖTELEZETT

- 5.§. (1) Az 1.§. (1) bekezdés alapján fizetendő adót
- a) kereskedelmi szálláshelyeken a szolgáltatásért esedékes összeggel együtt az üzemeltető,
 - b) fizetővendéglátó szálláshelyeken fogadott vendég után járó adót a szálláshelyi díjjal együtt a szállásadó, illetőleg a közvetítésre jogosított szerv.
 - c) az a)-b) pont alá nem tartozó helyiség üdülés céljára történő bérbeadása, ingyenes használatra való átadása esetén a helyiség bérbevevőjétől (használatjától) az egész bérleti használati időre egy összegben a helyiség tulajdonosa vagy a helyiséggel rendelkezni jogosult szedi be.
- (2) Az a)-c) pontok szerint fizetendő idegenforgalmi adót az adóbeszedésre kötelezett akkor is tartozik befizetni, ha annak beszedését elmulasztotta.

AZ ADÓ MEGFIZETÉSE, ESEDÉKESÉGE

6.§. Az 5.§-ban írt és az idegenforgalmi adó beszedésére kötelezettnek az adót a beszedést követő hó 15-ig kell az adóhatósághoz befizetnie.

EGYÉB RENDELKEZÉSEK

7.§. Annak a magánszemélynek, aki idegenforgalmi vagy egyéb jogi személy közreműködése nélkül rendszeresen fogad üdülővendégeket, e tevékenységének megkezdése előtt a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Gazdasági Iroda Adócsoportjánál bejelentést kell tennie és a fogadott személyekről nyilvántartást köteles vezetni.

ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

8.§. (1) Az e rendelettel nem szabályozott kérdésekben: – a helyi adókról szóló 1990. évi C. törvény, és az adózás rendjéről szóló 1990. évi XCII. törvény rendelkezései az irányadók.

(2) Ez a rendelet a kihirdetés napján lép hatályba. Rendelkezéseit 1992. január 1-jétől kell alkalmazni.

ÉRTELMEZŐ RENDELKEZÉSEK

9.§. E rendelet alkalmazásában

1./ *Önkormányzat illetékességi területe*

Az önkormányzat közigazgatási határa által behatárolt bel- és külterületet magába foglaló térség, melyre az önkormányzati hatáskör kiterjed.

2./ *Állandó lakos*

Aki a településen állandóra vagy ideiglenesre bejelentett – az illetékes hatóság által nyilvántartásba vett – lakással rendelkezik.

Békéscsaba, 1991. szeptember 4.

PAP JÁNOS
polgármester

DR. SIMON MIHÁLY
jegyző

III.

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS KÖZGYŰLÉSE önkormányzati rendelettervezete A HELYI IPARÚZÉSI ADÓRÓL

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlése a helyi adókról szóló 1990. évi C. törvény 1.§. (1) bekezdése, a 6.§. és a 43.§. (3) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a következő rendeletet alkotja:

AZ ADÓKÖTELEZETTSÉG, AZ ADÓ ALANYA

- 1.§. (1) Adóköteles az önkormányzat illetékességi területén a magánszemély, ha saját nevében és kockázatára üzletszerű gazdasági tevékenységet végez és vállalkozási igazolvánnyal rendelkezik, valamint a jogi személy és egyéb szervezet, amely üzletszerű gazdasági tevékenységet végez.
- (2) Az adókötelezettséget nem befolyásolja az, hogy a vállalkozó székhelye vagy csupán telephelye található az önkormányzat illetékességi területén.

AZ ADÓKÖTELEZETTSÉG KELETKEZÉSE ÉS MEGSZŰNÉSE

- 2.§. (1) Az adókötelezettség az iparüzési tevékenység megkezdésének napjával keletkezik és a tevékenység megszüntetésének napjával szűnik meg.
- (2) Az önkormányzat illetékességi területén ideiglenes (alkalmi) jelleggel végzett iparüzési tevékenység esetén a tevékenység végzésének időtartama az irányadó az adókötelezettség időbeni terjedelmére.

AZ ADÓ ALAPJA

- 3.§. (1) Az adó alapja az értékesített termék, illetőleg a végzett szolgáltatás éves nettó árbevétele, illetve az állami adóhatóság által az elévülési időn belül megállapított, valamint a vállalkozó által önrevízióval korrigált árbevétel.
- (2) A 2.§. (2) bekezdésében meghatározott esetben a tevékenység végzésének időtartama az irányadó.
- Az önkormányzat ebben az esetben az adót napi átalányban állapítja meg.
- (3) Az (1) bekezdés szerint módosított árbevételeket az önkormányzat adóhatósága az APEH megyei szervei által szolgáltatott adatok alapján állapítja meg.

AZ ADÓ MÉRTÉKE

- 4.§. (1) Az adó évi mértéke 1 millió Ft-ig az adóalap 1 ezreléke, 1 millió Ft-ot meghaladón az adóalap 2 ezreléke.

(2) Az ideiglenes (alkalmi) jelleggel végzett iparüzési tevékenység esetén az önkormányzat az adót napi átalányban állapítja meg, melynek mértéke napi 500,- Ft.

AZ ADÓMENTESSÉG

5.§. Mentés az iparüzési adó fizetése alól:

- a) a vállalkozó a tevékenysége engedélyezésétől számított egy évig.
- b) a külterületen lévő bolti kiskereskedelem,
- c) a piaci és egyéb kicsinyben értékesítés, az italárusítás kivételével.

AZ ADÓELŐLEG MEGÁLLAPÍTÁSA ÉS AZ ADÓ MEGFIZETÉSE

- 6.§. (1) A vállalkozónak az adóelőleget félévi egyenlő részletekben március 15-ig, illetve szeptember 15-ig kell megfizetni.
- (2) Az adóelőleg alapja az adóévet közvetlenül megelőző év nettó árbevétele.
- (3) A vállalkozónak, ha tevékenysége az adóévet közvetlenül megelőző évben részben szünetel – ide nem értve az időnyomunkarend miatti szünetelést –, az iparüzési adó alapját az elért nettó árbevétel évesítésével (az időarányos rész teljes adóévre történő átszámításával) kell megállapítani.
- (4) A megállapított adóelőleg és az éves adókötelezettség különbözetét a tárgyévét követően az éves bevallásban kell elszámolni. A különbözetet a bevallásra előírt időpontig kell megfizetni (február 28.), illetve lehet visszaigényelni. Ugyanígy számol el az adóalany akkor is, ha a tevékenység megszűnése miatt év közben köteles adóbevallást adni.
- (5) Az adóelőleg a (2) bekezdés szerint számított alaphoz az e rendelet 3.§. (1) bekezdésében meghatározott mértékkel számított összege.
- (6) Az ideiglenes (alkalmi) jelleggel végzett tevékenység utáni iparüzési adót alkalmanként, de legkésőbb a tevékenység befejezésének napján kell megfizetni.

AZ ADÓ MÉRSÉKLÉSE, ELENGEDÉSE

- 7.§. (1) Az adóalany kérelmére – szociális, jövedelmi, vagyoni indokok alapján – az iparüzési adót
- a jegyző,
- adóhatóság (döntésétől függően)
- mérsékelheti vagy elengedheti.

ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

- 8.§. (1) Az e rendelettel nem szabályozott kérdésekben a:
- helyi adóról szóló 1990. évi C. törvény, és az adózás rendjéről szóló 1990. évi XCII. törvény rendelkezései az irányadók.
- (2) Ez a rendelet a kihirdetés napján lép hatályba. Rendelkezéseit 1992. január 1-jétől kell alkalmazni.

ÉRTELMEZŐ RENDELKEZÉSEK

9.§. E rendelkezés alkalmazásában:

- 1./ *Önkormányzat illetékességi területe*: az önkormányzat közigazgatási határa által behatárolt – bel- és külterületet magában foglaló – térség, amelyre az önkormányzati hatáskör kiterjed.
- 2./ *Külterület*: a település közigazgatási határának belterületen kívül eső földrészlete, ideértve a zártkertet is.
- 3./ *Nettó árbevétel*: a kettős könyvvitelt vezetőknél a mérleg szerinti (ÁFA nélküli) nettó árbevétel, valamint az egyszeres könyvvitelt alkalmazó vállalkozók vállalkozási nyereségadó-köteles bevételei közül a termék, áru, szolgáltatás értékesítéséből származó (ÁFA nélküli) bevételek – növelve az árkiegészítéssel, csökkentve a fogyasztási adóval –, továbbá a személyi jövedelemadó hatálya alá tartozó vállalkozók esetében a tevékenység, szolgáltatás ellenértékéért kapott készpénz, jóváírás és természetbeni juttatás (ÁFA nélküli) együttes összege, növelve az árkiegészítéssel, csökkentve a fogyasztási adóval.
- 4./ *Piaci és egyéb kicsinyben értékesítés*: áruk – kiskereskedelmi hálózaton kívül, piacokon, vásárokon, illetőleg általában közvetlenül lakosságnak történő kicsinybeni értékesítése.
- 5./ *Italárusítás*: minden alkoholtartalmú, élvezeti cikként forgalomba hozott ital (palackozott és kímért) ide nem értve a gyógygyógyászati rendeltetésű szeszes kivonatait, valamint az azok felhasználásával készült készítményeket és az alacsony alkoholtartalmú palackozott üdítőitalokat.

Békéscsaba, 1991. szeptember 3.

PAP JÁNOS
polgármester

DR. SIMON MIHÁLY
jegyző

BÉKÉSCSABAI MOZIK MŰSORA

1991. november 15–21-ig

PHAEDRA MOZI

15–17-én 4, 18–21-én 6 ó: NIKITA (mb., sz., fr.)**

15–17-én 6 és 8, 18–21-én 8 ó:

RAGADOZÓ LOS ANGELESBEN (sz., am.)***

18–21-én 4 ó: TALÁLKOZÁS VÉNUSSZAL (sz., am.)

PHAEDRA KAMARATEREM

15–21-én 3 ó Videomoz: A KOPPÁNYI AGA TESTAMENTUMA (sz., m.)

15–21-én 5 ó: OVIZSARU (mb., sz., am.)

15–21-én 7 ó: TALÁLKOZÁS VÉNUSSZAL (sz., am.)

ERZSÉBET MOZI

15–16-án 7 ó: TERMINATOR 2. – Az ítélet napja (mb., sz., am.)**

17–18-án 7 ó: A RIVIÉRA VADORZÓI (mb., sz., am.)

** 16 éven felülieknek

*** 18 éven felülieknek

NYEREMÉNYSOROLÁS

A
KLÁRA
Univerzál Illatszer Kft.

boltjában (Békéscsabán,
Szent István tér 10. sz. alatt)
december 5-én 11 órakor.

Ha a képen látható kozmetikum bármelyikét megvásárolja, sorsjegyet kap, melyért

1000 Ft-os VÁSÁRLÁSI UTALVÁNYT NYERHET!



● AUTOGÉN TRÉNING

A VILÁG LEGELTERJEDTEBB RELAXÁCIÓS MÓDSZERE

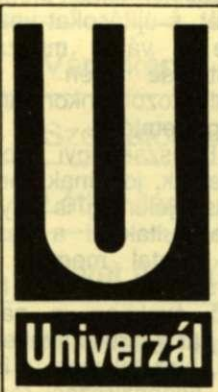
Lényege a testi-lelki ellazulás és önszabályozás.

FŐBB HATÁSAI: fáradtságát, kimerültségét megszünteti, energiáját és szellemi teljesítményét növeli.

Ingyenes tájékoztató beszélgetés november 18-án, hétfőn,

17 órától a **MEGYEI KÖNYVTÁRBAN**. Tel.: 66/22-698.

A programot támogatja az ÁLLAMI NÉPEGÉSZSÉGÜGYI ÉS TISZTIORVOSI SZOLGÁLAT BÉKÉS MEGYEI INTÉZETE.



KARÁCSONYI AJÁNDÉKOZÁSI VÁSÁR

az Andrássy út 35-ben
(az „U” házzal szemben).

műszaki áruk
kozmetikumok
ajándékozási cikkek
nagy választéka!

AJÁNLATUNKBÓL:

PHILIPS VIDEO- RECORDER

34 900 Ft-ról 27 800 Ft

*Várjuk kedves
vásárlóinkat*

NAPONTA 8–17-ig
SZOMBATON 8–13-ig.



Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalának Vállalkozási Irodája

5 évre

BÉRBE ADJA AZ ALÁBBI HELYSÉGEKET

1. Bcs. Gyulai út 37–39. üzlet	18 m ² 81 000,— Ft+áfa/év
2. Bcs. (Mezőmgyer) Október 23. tér 1. (volt November 7. tér) üzlet	41 m ² 102 500,— Ft+áfa/év
3. Bcs. (Gerla) Marx tér 11. üzlet	14 m ² 35 000,— Ft+áfa/év
4. Pásztor u. 95. 1. sz. garázs	18 m ² 36 000,— Ft+áfa/év
5. Pásztor u. 95. 6. sz. garázs	18 m ² 36 000,— Ft+áfa/év
6. Pásztor u. 97. 6. sz. garázs	19 m ² 38 000,— Ft+áfa/év
7. Pásztor u. 148. 4. sz. garázs	19 m ² 38 000,— Ft+áfa/év
8. Berzsényi u. 5. 6. sz. garázs	18 m ² 36 000,— Ft+áfa/év
9. Kisszik u. 10. 18. sz. garázs	18 m ² 36 000,— Ft+áfa/év

Az írásos jelentkezéseket 1991. november 19-ig
várjuk az alábbi címen:

5600 Békéscsaba, Szent István tér 7.

Témafelelős: Gulácsy László

Telefon: 66/27-056

Fax: 66/23-954

EGYÉVES MÉRLEG

A HETI MÉRLEG már közölte a képviselő-testületben helyet foglaló pártok véleményét az önkormányzat egyéves tevékenységéről. Ez alkalommal **Pap János** polgármester értékelését ismertetjük.

Beszámolóját a polgármester néhány adat ismertetésével kezdte. Elmondta, hogy az eltelt esztendő során a képviselő-testület 22 közgyűlést és egy közmeghallgatást tartott, 324 határozatot hozott, ebből 11 rendelet volt. A képviselő-testület felvette a kapcsolatot a város országgyűlési képviselőivel, akik sokat tehetnek a város érdekében.

A polgármester írásban kérte a városi képviselők és a bizottságok véleményét a közgyűlés munkájáról. Többen nehezményezték, hogy a közgyűléseken részletekbe menő, sokszor túlzottan aprólékos vita folyik szakkérdésekről. Itt valóban változtatni kellene, mondta a polgármester, de ez azzal járna, hogy a közgyűlés bizonyos kérdések eldöntését – szigorú beszámolási kötelezettséggel – a bizottságokra és az apparátusra bízna. Ez további mérlegelés kérdése!

Említette még, hogy a megyei jogú város közgyűlése részönkormányzati jogot adott Csabaszabadinak és Gerlának; felvetődött ilyen igény Mezőmegyer esetében is.

Az év fontos feladata volt a Polgármesteri Hivatalát szervezése. Bár ez a folyamat a törvényi szabályozás hosszan tartó bizonytalanságai miatt sokáig elhúzódott, Pap János sikeresnek ítélte a munka eredményét. A hivatalnak 1990-ben 190 dolgozója volt, 50 fő pedig a nem önálló intézményekben dolgozott. Jelenleg a hivatal dolgozóinak létszáma 186 fő, az intézményi munkatársak száma 31. A Polgármesteri Hivatalhoz került Illetékhivatal 36 személyt foglalkoztat.

Az új hivatali

szervezet kialakítása során az önkormányzat fontos feladatának tekintette az oktatás és a közművelődés új szervezeti kereteinek megteremtését, s újításokat vezetett be a város műszaki üzemeltetése terén is. A cél: vállalkozói önkormányzat megteremtése.

Az Egészségügyi Iroda feladatainak, jogainak konkretizálása jelenleg is folyik. Most alakultak ki a tisztiorvosi hivatal megyei és városi szervezetei, s a következő években is nagy munka vár e terület szakembereire, hisz teljesen új irányítási, finanszírozási rendszer kerül majd bevezetésre.

A Szociális Irodát a hivatal egyik legleterheltebb irodájaként jellemezte a polgármester. Az önkormányzat működésének egy éve alatt több mint 36 millió Ft-ot fizetett ki különböző szociális juttatásokként.

A Sportiroda helyzete sem volt könnyebb, mivel a megye által korábban meghatározott feladatokat kellett megoldania. 1992-ben fontos lesz a megyei önkormányzattal, a megyei sportigazgatósággal való együttműködés kialakítása, mely hosszú távon is stabil finanszírozást és irányítást eredményez majd.

A Közigazgatási Iroda tevékenységei közül az általános igazgatási feladatok mellett a polgármester kiemelte a kárpótlási ügyekkel kapcsolatos tevékenységet. Elmondta, hogy az iroda eddig 167 hatósági bizonyítványt adott ki.

A Pénzügyi Iroda munkájáról pontos adatokat majd a költségvetési év zárásakor közölnek az illetékesek, de az iroda működésének eredményessége már most is érezhető a különböző intézmények számára: a korábbi állandó likviditási problémákkal terhes helyzetet sikerült egy viszonylag stabil finanszírozási rendszerrel felváltani.

Az iroda működésének szakmai színvonala nemcsak a városban, hanem országosan is elismert: a pénzügyminisztérium és a belügyminisztérium új finanszírozási rendszerének tesztelésére Uhrin Nándort, a Pénzügyi Iroda vezetőjét kérték fel.

(SZ. SZ.)

Gondolkodó

NAPSUGARAK

Egy ifjúsági egyházi közösség összejövetelén vagyunk. Mindnyájan Jézus gyermekei vagyunk.

A hangulat lenyűgöző; itt derűsek az emberek, mert úgy érzik, egymáshoz tartoznak. Énekelnek, imádkoznak – meghittén, őszinte hittel. A szemükben a boldogság, az élet szeretete. A szemekben – Jézus.

Sziget ez, a csendes szeretet és szabadság szigete. Ezek az emberek hisznek az örökkévalóságban, a szeretetben, s ezért boldogok. Jézus velük van, s ezért boldogok.

Milyenek lehetnek az öskeresztények, amikor az orosz-lánoknak dobták őket, a szörnyű látványra éhes, őrgöngy tömeg előtt?... Szemükben felrobbant a nap, s elmentek, hogy a többiek megmaradjanak. Az orosz-lánokkal.

SZTOJCSEV SZVETOSZLÁV

KÖZÉRDEKŰ KÖZLEMÉNY!

Tájékoztatjuk Tisztelt Utasainkat, hogy 1991. nov. 15-én átfogó menetjegy-ellenőrzést szervezünk a helyi és helyközi autóbuszjáratainkon, a megye egész területén. Ezért szíveskedjenek utazás előtt ellenőrizni, rendelkeznek-e érvényes utazási igazolvánnyal (bérlettel, helyi menetjeggyel). Békéscsaba helyi járatain a gépkocsivezetők nem árúsítanak autóbuszjegyet! Az utazni szándékozók a jegyeket az alábbi helyeken vásárolhatják meg:

- autóbusz-pályaudvar, elővételi pénztár
- MÁV pályaudvari információ
- MÁVTOURS Utazási Iroda
- Kondorosi Takarékszövetkezet: Orosházi úti, Munkácsy utcai, Lencsési úti, mezőmegyeri fiókjai

Postahivatalok:

Békéscsaba: 1. sz. (kézipénztár-kezelők, II. sz. porta) 2. sz. MÁV-pu., 3. sz. Orosházi út, 4. sz. Kulich-ltp., 5. sz. Lencsési ltp., 6. sz. Mezőmegyer, 7. sz. Gerla, Csabaszabadi fiókposta

Hírlapboltok: Andrassy út 55., Szent István tér 1., 12., Kazinczy u.10., Andrassy út 63–65., Lencsési út 17., Bartók B. út 71., Mohácsi u. 12., Lencsési út 124., Munkácsy u., MÁV-pu., autóbusz-pu.

Trafikok: Kórház–Liget u. sarok, Gyulai út 18., Madách u., Bartók B. út 37., József A. u., Andrassy út 49., Kazinczy u. 22/2., Lencsési út 22., Kolozsvári út, Kertvárosi fagyfaltozó (Kállai u. 1.), Nefelejcs Virágajándék (Berzsenyi u. 5–7.), MDF-pavilon (Lencsési út 49–53.), Krisztina Virág (Mokri u. 8.), ÁFÉSZ vegyesbolt (Vandhádi u. 4.), Millennium-bazár (Kazinczy u.), Élelmiszer (Szarvasi út 37.), Csip-csup bazár (Kakas ABC), Újság-könyv (vásárcsarnok), Dohánybazár (Madách u.), Jutka butik (Kossuth tér 1.), A+M Stúdió Posta, Vegyesbolt (Urszinyi D.-né–Thurzó u.), Xilo-Metál AMI Ajándék (Toldi u.), Zöldség-gyümölcs (Bartók B. út), Élelmiszer vegyes (Kolozsvári út), Élelmiszer (Orosházi út 95.), Vegyes ker. (Báthory–Franklin u. sarok), + 2 fő mozgó-árus.

KÖRÖS-VOLÁN

TALÁLÓS KÉRDÉS

A HETI MÉRLEG OLVASÓI SZÁMÁRA:

*Mi az, ami csütörtökön kezdődik,
és pénteken végződik?*

(KÖZGÖZÖLÉS)

